
Programa de trabajo y presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA para 2026, basados en los resultados, y perspectiva presupuestaria para 2027 2028; programa de trabajo y presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026, basados en los resultados, y plan indicativo para 2027 2028, e informes de situación de la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los PPME, el PBAS, el BRAM y la aplicación de la Política del FIDA relativa a la Graduación de los Países

Corrección

Signatura: EB 2025/146/R.18/Corr.1

Tema: 5 b)

Fecha: 10 de diciembre de 2025

Distribución: Pública

Original: Inglés

Para aprobación

Corrección

Se invita a la Junta Ejecutiva a que examine las modificaciones al documento EB 2025/146/R.18. Los cambios incorporados al documento se reflejan de la siguiente manera: el texto eliminado aparece tachado y el texto nuevo, subrayado.

"Páginas 23 y 24, párrafo 79:

Cuadro 3
Propuesta de presupuesto para 2026 por tipo de actividad, y comparación con presupuestos anteriores

<i>Tipo de actividad</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2023 (en USD)</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2024 (en USD)</i>	<i>Presupuesto aprobado para 2025 (en USD)</i>	<i>Propuesta de presupuesto para 2026 (en USD)</i>	<i>Número en valores absolutos para 2025</i>	<i>Número en valores absolutos para 2026</i>
Gastos no relacionados con el personal						
ARIE, evaluaciones a nivel institucional, evaluaciones temáticas, síntesis de evaluación y exámenes a nivel institucional	625 000	630 000	574 000	575 000	4	4
Evaluaciones subregionales y EEPP	975 000	1 080 000	1 605 000	1 760 000	9	15
Evaluaciones en el ámbito de los proyectos (evaluaciones de grupos de proyectos, evaluaciones de los resultados de los proyectos, validaciones de los informes finales de los proyectos y evaluaciones del impacto)	360 000	320 000	350 000	510 000*	40	40**
Intercambio de conocimientos, publicaciones, actividades de comunicación, difusión de la labor de evaluación y asociación	290 000	280 000	280 250	373 750		
Desarrollo de la capacidad de evaluación, capacitación y otros costos	220 000	210 000	220 750	216 250		
Reserva para tareas de evaluación no previstas	20 000	20 000	20 000	20 000		
Total de gastos no relacionados con el personal	2 490 000	2 540 000	3 050 000	3 455 000		
Gastos de personal	3 481 000	3 604 000	4 207 000	4 455 350 000		
Presupuesto total	5 971 000	6 144 000	7 257 000	7 910 805 000		

* El aumento del presupuesto para las evaluaciones en el ámbito de proyectos se debe a dos evaluaciones de grupos de proyectos que se realizarán en 2026

** Esta cifra es indicativa porque el número de validaciones de los informes finales de los proyectos depende de la cantidad de informes finales de proyectos que la IOE recibe cada año. El número efectivo de validaciones de los informes finales de los proyectos realizadas puede variar.

Páginas 24 y 25, Párrafo 80:

Cuadro 4

Distribución del presupuesto propuesto para 2026, desglosado por objetivo estratégico

Objetivo estratégico	Presupuesto	Porcentaje del presupuesto total
Contribuir a forjar la cultura institucional del FIDA como organización transparente y orientada al aprendizaje y la rendición de cuentas , proporcionando a sus órganos rectores y a su Dirección, a los Gobiernos y a los asociados para el desarrollo nacionales apreciaciones y conocimientos que sean decisivos para alcanzar los compromisos asumidos en el marco de la FIDA11, la FIDA12 y la FIDA13.	2 135 700 2 107 350	27
Mejorar la cobertura de la función de evaluación y promover evaluaciones transformadoras que reflejen la magnitud y el alcance de las operaciones del FIDA, garantizando el rigor metodológico, la atención a la inclusión y a las diferencias culturales, la flexibilidad y la eficacia en función de los costos.	4 192 300 4 136 650	53
Colaborar con la Dirección, los Estados Miembros y los asociados externos para apoyar la capacidad de evaluación y la utilización de las evaluaciones dentro y fuera del FIDA.	870 100 858 550	11
Mantener y afianzar la posición de la IOE como líder internacionalmente reconocido en el ámbito de la evaluación de programas, políticas y estrategias de desarrollo rural, aumentando aún más la pertinencia de su labor, promoviendo enfoques innovadores y la adopción de tecnologías en la labor de evaluación, y mejorando la colaboración con la función de evaluación de otras organizaciones y con centros de estudio y universidades.	711 900 702 450	9
Total	7 910 000 7 805 000	100

Nota: Los porcentajes se han redondeado al alza.

Página 25 y 26, párrafo 81:

Cuadro 5

Presupuesto de la IOE para 2026 destinado a las cuestiones de género

<i>Tipo de actividad</i>	<i>Propuesta de presupuesto para 2026</i>	<i>Componente de género (porcentaje)</i>	<i>Componente de género (USD)</i>
Gastos no relacionados con el personal			
ARIE, evaluaciones a nivel institucional, evaluaciones temáticas, síntesis de evaluación y exámenes a nivel institucional, incluida la iniciativa ONU-SWAP	575 000	14	80 500
Evaluaciones subregionales y EEPP	1 760 000	14	246 400
Evaluaciones en el ámbito de los proyectos (evaluaciones de grupos de proyectos, evaluaciones de los resultados de los proyectos, validaciones de los informes finales de los proyectos y evaluaciones del impacto)	510 000	13	66 300
Intercambio de conocimientos, publicaciones, actividades de comunicación, difusión de la labor de evaluación y asociación	373 750	10	37 375
Desarrollo de la capacidad de evaluación, capacitación y otros costos	216 250	10	21 625
Reserva para tareas de evaluación no previstas	20 000	10	2 000
Subtotal de los gastos no relacionados con el personal	3 455 000	13,1	454 200
Gastos de personal			
Personal de contacto para cuestiones de género y personal suplente*	<u>484 000</u> <u>322 000</u>	16	<u>77 440</u> <u>52 960</u>
Otros miembros del personal de evaluación (del Cuadro Orgánico y directivos)	<u>3 122 000</u> <u>3 193 000</u>	11	<u>343 420</u> <u>351 230</u>
Otros miembros del personal de evaluación (del cuadro de Servicios Generales)	<u>704 000</u> <u>690 000</u>	4	<u>28 160</u> <u>27 600</u>
Subtotal de los gastos de personal	<u>4 310 000**</u> <u>4 205 000**</u>	10,4 10,3	<u>449 020</u> <u>431 790</u>
Total	<u>7 765 000</u> <u>7 660 000</u>	11,6	<u>903 220</u> <u>885 990</u>

* Suponiendo la colaboración de un miembro del personal de categoría P-4 y dos de categoría P-3.

** Los gastos de personal indicados en el cuadro 5 no abarcan la reserva de recursos incluida en el cálculo de los gastos de personal que se indican en el cuadro 3.

Página 26, párrafo 82:

Propuesta actual. El presupuesto total propuesto para 2026 asciende a USD 7,91 millones USD 7,805 millones, cifra ligeramente superior al presupuesto aprobado para 2025 (USD 7,257 millones). Esta propuesta responde al aumento del número total de productos de evaluación previstos. La IOE ha logrado un incremento del 140 % en el número de EEPP entre 2024 y 2025 (de 5 a 12 en números absolutos) con un crecimiento del presupuesto de apenas el 18 %, lo cual pone de relieve importantes mejoras en la eficiencia y en la optimización de los recursos. En 2026, el aumento en comparación con 2024 será del 180 %, y alcanzará el 330 % en relación con 2021. Los recursos adicionales constituyen un redimensionamiento del presupuesto en función del aumento del programa de trabajo en respuesta a una mayor demanda de EEPP.

Página 27, los gráficos 1 y 2 se reemplazan por los siguientes:

Gráfico 1

Presupuesto de la IOE (2010-2026)
(en millones de dólares de los Estados Unidos)

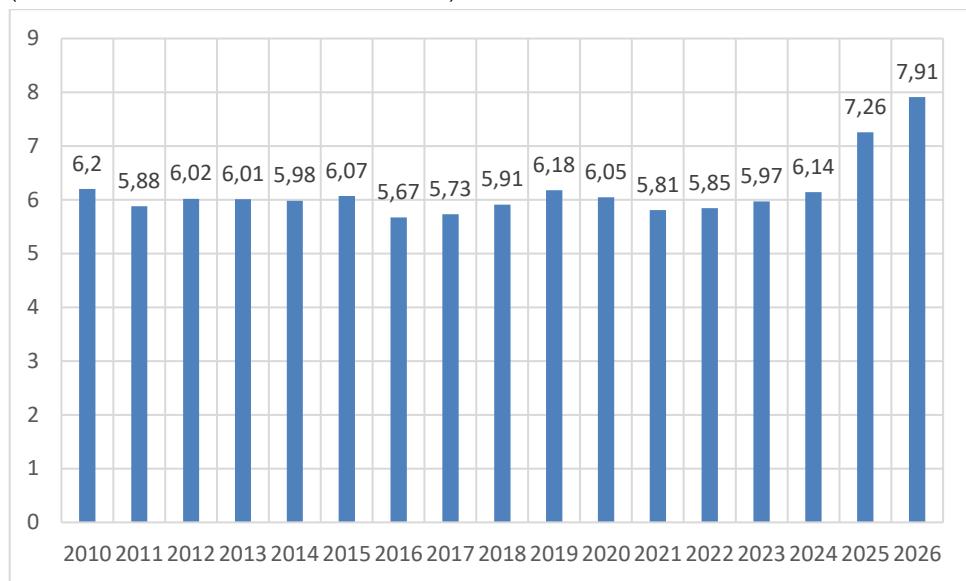
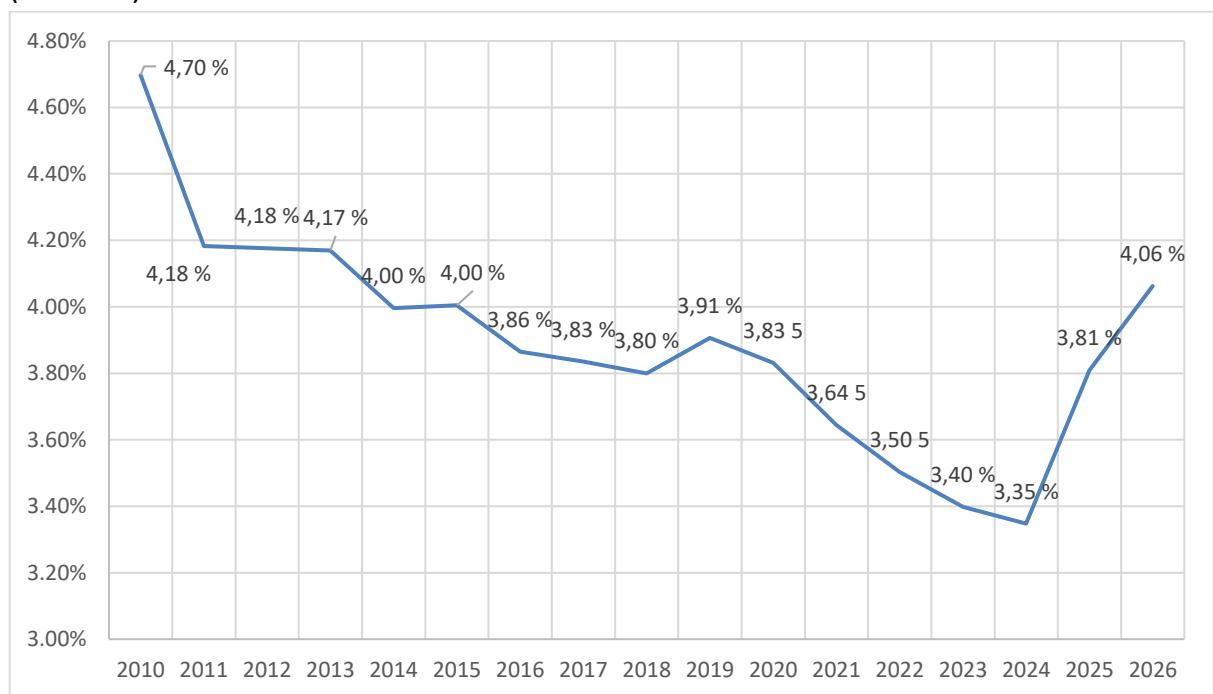


Gráfico 2

Presupuesto de la IOE como porcentaje del presupuesto administrativo ordinario del FIDA (2010-2026)



Páginas 27 y 28, párrafo 84:

El límite máximo fijado para el presupuesto de la IOE es del 0,90 % del programa de préstamos y donaciones del FIDA. Según la decisión adoptada por la Junta Ejecutiva en su 131.^{er} período de sesiones, se debe calcular el presupuesto como porcentaje del monto promedio del programa de préstamos y donaciones durante los tres años de un período de reposición determinado. Al momento de la elaboración del presente documento, se preveía que el total del programa de préstamos y donaciones para el período de la FIDA13 (2025-2027) era de USD 3 405 millones. Este monto, repartido en un período de tres años, equivale a USD 1 135 millones anuales. Así pues, el presupuesto de la IOE propuesto, de USD 7,91 millones ~~USD 7 805 millones~~, representa aproximadamente el 0,70 % ~~0,69 %~~ del programa de préstamos y donaciones del FIDA, muy por debajo del límite máximo fijado. Las estimaciones revisadas se facilitarán en la próxima edición de este documento que examinará el Comité de Evaluación en septiembre de 2025, y después se presentará al Comité de Auditoría y a la Junta Ejecutiva en noviembre y diciembre de 2025, respectivamente”.

Página 37, párrafo 112:

De conformidad con la Sección 10 del Artículo 6 del Convenio Constitutivo del FIDA y con el artículo VI del Reglamento Financiero del FIDA, se recomienda que la Junta Ejecutiva apruebe transmitir al Consejo de Gobernadores, para su aprobación, lo siguiente:

- el presupuesto administrativo que comprende, en primer lugar, el presupuesto ordinario del FIDA para 2026, por valor de USD 194,71 millones, que se ha preparado según un sistema de clasificación de los costos e incluye un monto de USD 82,51 millones en recursos de gestión para sufragar los costos indirectos y una suma de USD 112,19 millones en recursos programáticos para sufragar los costos directos; en segundo lugar, el presupuesto de gastos de capital del FIDA para 2026, valorado en USD 5,5 millones, y, en tercer lugar, el presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026, valorado en ~~USD 7,80 millones~~ USD 7,91 millones, y

Página 38:

Proyecto de resolución .../XLIX Presupuesto administrativo que comprende los presupuestos ordinario y de gastos de capital del FIDA y el presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026

El Consejo de Gobernadores del FIDA,

.....

Aprueba el presupuesto administrativo que comprende, en primer lugar, el presupuesto ordinario del FIDA para 2026 por valor de USD 194,71 millones, que se ha preparado según un sistema de clasificación de los costos e incluye un monto de USD 82,51 millones en recursos de gestión para sufragar los costos indirectos y una suma de USD 112,19 millones en recursos programáticos para sufragar los costos directos; en segundo lugar, el presupuesto de gastos de capital del FIDA para 2026, valorado en USD 5,5 millones, y, en tercer lugar, el presupuesto de la Oficina Independiente de Evaluación del FIDA para 2026, por un monto de USD 7,91 millones ~~USD 7,80 millones~~, como se dispone en el documento GC 49/L.X, establecido a partir de un tipo de cambio de EUR 0,912:USD 1, y